

## **M-LEARNING IN ESP (ENGLISH FOR SPECIFIC PURPOSES): ОПЫТ СОЗДАНИЯ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ ДЛЯ СДАЧИ ЭКЗАМЕНА ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ В МАГИСТРАТУРЕ**

Невежина Светлана Борисовна ([nsb@nsbonline.ru](mailto:nsb@nsbonline.ru))

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского» (ФГБОУ ВПО «ОмГУ им. Ф.М. Достоевского»)

### **Аннотация**

В докладе рассматривается опыт создания мобильного приложения для сдачи экзамена по английскому языку в рамках использования технологий M-learning в обучении ESP (English for Specific Purposes).

Преподавание ESP (English for Specific Purposes) в вузе на неспециальных факультетах сопряжено с рядом проблем [1], основными из которых оказываются недостаточный входной уровень владения иностранным языком учащимися и малое количество аудиторных часов. Так, курс английского языка для студентов магистратуры по направлению «Физика» в Омском государственном университете предполагает 72 часа аудиторных занятий и 144 часа самостоятельной работы студентов. Целью курса является достижение практического владения языком, позволяющего использовать его в научной работе, а также для профессиональной коммуникации. Для достижения поставленной цели требуется достаточный (Intermediate) входной уровень владения иностранным языком.

Однако в реальности далеко не все студенты имеют уровень Intermediate и выше. У многих студентов не сформированы навыки самостоятельной работы. В некоторых случаях наблюдается отсутствие мотивации у учащихся. Все это заставляет преподавателя искать способы наиболее эффективного взаимодействия со студентами в рамках учебного процесса. Перед преподавателем стоит задача правильно организовать самостоятельную работу студентов. И здесь на помощь приходит электронное обучение (e-learning) как средство оптимизации учебного процесса [2], развивающее творческий потенциал учащихся [3], их умение организовать свою деятельность и повышающее мотивацию [4] при изучении иностранного языка.

Наличие определенного опыта организации учебного процесса с помощью закрытого персонального сайта [www.nsbonline.ru](http://www.nsbonline.ru) (с 2008 года), где размещаются домашние задания, информация по итогам аудиторных занятий, дополнительные материалы для чтения и аудирования, позволило автору оценить преимущества и недостатки использования элементов электронного обучения английскому языку в вузе на неспециальных факультетах.

Время идет, мир технологий стремительно развивается, выявляя ограниченность одних инструментов и раскрывая возможности других, диктуя необходимость подключать к учебному процессу новые средства

обучения – мобильные устройства (планшеты и смартфоны). Потенциал так называемого мобильного обучения (m-learning) [5] высок. Смартфон – это гаджет, с которым современный студент не расстается почти 24 часа в сутки, и задача преподавателя – «попасть» в это устройство, чтобы обеспечить более длительное взаимодействие с учащимся. При сокращении аудиторных часов это становится чрезвычайно важным. Особенно привлекательной представляется мобильность, которая позволяет использовать обучающие приложения где угодно, когда угодно и совмещать учебу с разными видами повседневной деятельности (поездками в транспорте, разного рода ожиданиями и т.д.).

Для студентов магистратуры вопрос времени, эффективного его использования стоит особенно остро, т.к. почти все они совмещают учебу с работой. И если цель преподавателя — сформировать различного рода компетенции у студентов, то для большинства студентов задача формулируется узко прагматически: как подготовиться и успешно сдать экзамен в том формате, в котором он предложен, при имеющемся уровне знаний и отведенном программой количестве часов.

Ощутимым вкладом в решение этой задачи может стать использование мобильного приложения для подготовки к экзамену. При наличии действительно большого количества разнообразных приложений для обучения английскому языку отсутствует такое, которое бы решало конкретно поставленную задачу с учетом специфики образовательного процесса пользователей.

В связи с этим было принято решение создать мобильное приложение для подготовки к сдаче английского языка в магистратуре по направлению «Физика» M-Uchilka. Это по сути простой тренажер, цель которого не столько повысить интерес и мотивацию к изучению языка, сколько облегчить процесс усвоения специальной лексики, сэкономить время студента и создать условия для самостоятельного обучения. Приложение отличается своей простотой. Оно состоит из 3 разделов: в первом сформулированы вопросы для беседы с преподавателем на экзамене, во втором собрана специализированная лексика с возможностью дополнения ее узкоспециальными терминами, в третьем разделе содержатся фразы-клише для реферирования научно-популярного текста с возможностью тренировки их с помощью обратного перевода. Приложение предполагает постепенное наполнение содержанием по итогам аудиторных занятий в течение семестра.

Для разработки мобильного приложения были использованы общедоступные ресурсы, размещенные на сайтах: [www.oracle.com](http://www.oracle.com), [developer.android.com](http://developer.android.com), курсы с YouTube и статьи в сети Интернет. Выбор был сделан в пользу создания приложения на базе операционной системы Android, которая установлена у более чем половины пользователей смартфонов. Для создания приложения на персональном компьютере с предустановленной ОС Windows 7 были использованы Android SDK, Java Development Kit и бесплатный программный продукт Android Studio. В связи с тем, что около 90% пользователей Android используют 4 версию операционной системы, а более новые версии поддерживают предыдущие, мобильное приложение было создано с поддержкой API

4.0.3. Выбор был также обусловлен наличием смартфона под управлением Android с версией API 4.1.1 у создателя мобильного приложения. Общее затраченное время на создание программы составило около 30 часов при отсутствии специальных знаний и навыков разработки приложений.

Автор надеется, что созданное им мобильное приложение M-Uchilka станет эффективным инструментом в обучении английскому языку и окажет реальную помощь студентам в успешной сдаче экзамена в магистратуре, а также внесет свой вклад в развитие M-learning в России.

#### Литература

1. Бурцева Э.В., Чепак О.А. К вопросу преподавания иностранного языка на неспециальных факультетах в рамках контекстного подхода. // Вестник Бурятского государственного университета. — 2009. — №15. — С. 133-138.
2. Куркан Н.В. Эффективность смешанного обучения при обучении иностранному языку в условиях современного образования. // Молодой ученый. — 2015. — №5. — С. 488-491.
3. Куимова М.В., Тясто А.А. Несколько слов о методах обучения иностранному языку в условиях современного инженерного образования. // Молодой ученый. — 2015. — №1. — С. 459-460.
4. Трач А.С. К вопросу об изменении образовательных программ в условиях смешанного обучения иностранному языку для специальных целей студентов технического вуза. // Известия Южного федерального технического университета. Технические науки. — 2012. — Вып. № 10 том 135. — С. 142-147.
5. Кукушкина О.М., Будз О.М., Овчинникова Л.А. mLearning – технология мобильного образования. // Новые информационные технологии в образовании: Сборник научных трудов 13-й международной научно-практической конференции «Новые информационные технологии в образовании» (Технологии «1С» для эффективного обучения и подготовки кадров в целях повышения производительности труда) 29 — 30 января 2013 г. Часть 1.– М.: ООО «1С- Паблишинг», 2013. — С. 338-341.